

八五年批發零售食肆酒店業調查

政府統計處現進行一九八五年度批發及零售、酒樓餐廳及酒店行業調查，以搜集這些行業去年的資料。

是次調查範圍包括批發、零售和出入口行業的機構，以及酒樓、餐廳和酒店等。

屬調查範圍內的機構共約十三萬間，統計處正向其中約八千一百間發出問卷。

這次調查要搜集的資料，包括東主權的類別、樓房面積、僱員人數、勞工成本、經營費用、購貨、開列及結算存貨帳、營業額及資本支出。

此等經濟數據會提供分銷及服務行業的結構及業績的基本資料，有助評估這些行業對本港生產總值的貢獻。

調查結果亦可供政府及私人機構作決策事務上的參考。

法例規定各機構必須回答問卷。港督會同行政局根據統計條例第十一條已頒布一項統計令，授權進行這項調查。此法令經刊載於一九八四年一月十三日出版的政府憲報，即法例告示第十六號。

各廠號主管必須把表格填妥，在今年七月三十一日前交回統計處。倘有需要，統計處會派員前往協助廠號填寫表格。統計員會隨身攜有政府身份證，以資識別。

統計處處長強調，該處會把個別廠號所供給的資料絕對保密，並僅以綜合形式作為統計用途。

區議員視察垃圾堆填區

觀塘區議員將於明（星期二）午參觀佐敦谷垃圾堆填區的操作情況。

這個垃圾堆填區於四月十六日開始接收觀塘及黃大仙區的垃圾。

今次參觀活動由區議會轄下環境改善委員會發起，目的是要實地視察垃圾堆填區會否引起環境問題。

……

編輯注意：採訪記者請於明日（星期二）下午二時半在同仁街觀塘政府合署二樓觀塘區議員辦事處集合。

一九八六年物業檢討報告

由差餉物業估價署編製的「一九八六年物業檢討報告」現已在政府刊物銷售處公開發售，每本訂價六十五元。

該物業檢討報告提供截至一九八五年十二月三十一日為止的一年內，物業市場各主要類別樓宇的供應量、空置量、使用量、租金及樓價等方面的變動概況。

有關該份報告的初步結果撮要早於本年二月六日發表。

天后寶誕特別交通措施

運輸署宣布：新界及九龍區將實施特別交通措施，以方便市民慶祝天后寶誕。

在元朗區方面，由星期三（四月三十日）早上七時至五月二日晚上十時，介乎大旗嶺及大樹下的北面渠邊通道將改為單程東行，而南面渠邊通道將改為單程西行。

由五月一日上午九時三十分起至慶祝天后誕巡遊結束為止，鳳琴街、鳳攸南街、鳳翔路、介乎鳳琴街及合益路、及合益路將暫禁通車。同日上午十時起，大棠道介乎教育路及禮修村、教育路、體育路、馬田路、及未定名的渠邊通道（馬田村至龍田村）將禁止通車，直至巡遊結束為止。

由五月一日上午九時三十分起至巡遊結束為止，巴士路線第五十六號將行走短途線，行駛黃坭墩至禮修村，途經大棠道，而禮修村將設有臨時巴士站。

此外，現時以康景街為終點的新界專線小巴第三十一號及三十二號，將以福德街為終點，往元朗途中，將改經青山公路、同樂街、壽富街、福康街及福德街。往唐人新村及丹桂村途中，則行經福德街、同樂街、安寧路、媽廟路及青山公路。

同時，新界專線小巴第三十九號將行走短途線，沿未定名的渠邊通道行駛公庵及龍田村。而未定名的渠邊通道將設有臨時小巴站。

由五月一日上午八時起至巡遊結束為止，位於元朗大球場對開體育路及接近體育路的馬田路停車場，將暫停使用。此外，位於鳳翔路、教育路、體育路、馬田路、大棠道介乎教育路及禮修村，及福德街的街邊泊車位亦將停止使用。

在屯門方面，五月一日早上七時至下午五時，新合里以南的一段天后路；新安街介乎興旺街近停車場處與洪祥路；及洪祥路介乎其與新平街南面交界及天后路；將暫禁通車。

同時，所有位於新安街與洪祥路停車場內的泊車位，將暫停使用。

在觀塘區，五月一日上午八時至下午六時，茶果嶺道由其與永福街交界起至同一交界以東約七百九十米止將禁止通車。擬由偉業街經油塘一帶的駕車人士，須改經開源道，觀塘道及鯉魚門道。

由於實施封路措施，茶果嶺道西行車輛可在安達臣礦場外掉頭往茶果嶺道東行。

同時，位於茶果嶺道一七五至一九三號門外的第二十三號專線小巴站將會取消，乘客應利用茶果嶺道西行蜆殼石油庫外的許可停車地點上落。

此外，茶果嶺道一三五至一七三號外的所有泊車位將暫予取消。

青衣將進行新道路工程

政府將於短期內在青衣東北部動工興建道路，為區內的公共房屋提供通道。是項工程為荃灣新市鎮全面發展計劃的一部份。

將建道路全長四公里，以連接正在興建中之青衣北橋及現有通往島上新發展區的道路網。

新發展區將建有四個公共屋邨及一個居者有其屋計劃屋邨，可供達七萬二千人居住。

新界／荃灣拓展處最近批出一份價值三千五百三十萬元合約與前田建設工業株式會社，進行上述工程及有關渠道系統。

工程將於下月展開，需時二十四個月完工。負責設計及監督是項工程為史葛·恩柳新高柏力工程公司。

葵涌交通措施

運輸署宣布：由星期四（五月一日）上午十時起，葵涌循道中學對開華瑤路約一百二十米一段路面，將改為單線雙程行車，為期約九個月，以便進行修葺斜坡工程。

同時，現時位於這段路面兩旁的新界專線小巴第四十六號M、四十七號M、九十號M及九十一號M小巴站，將予以取消。乘客應在樂瑤樓對開的地點上落。

元朗擬展開道路工程 以改善區內交通流量

政府擬於元朗區內進行道路工程，改善行人及行車交通情況。

工程包括在媽廟路及屏會街興建兩條行車橋，橫跨西防洪渠，改善區內交通流量。這兩條行車橋並將連接北繞道，令元朗北部及西南部之間，更方便聯連起來。現時橫跨西防洪渠的行人橋會被拆卸，以便興建行車橋及一條臨時行人橋。

此外，工程亦包括興建一條橫跨中央渠道的行人及單車橋，將元朗新市鎮之東西區連接起來。以及興建一條橫跨安寧路之行人橋，連接元朗新市鎮及朗屏邨。

上述建議的詳情已刊登於最新一期之政府憲報。

香港政府合署西座入口大堂中西區政務處中區諮詢分處、新界元朗橋樂坊二號元朗政府合署十至十二樓元朗地政處，及新界元朗青山公路二六九號元朗政務處大廈元朗政務處，均備有上述圖則及計劃摘要，供各界查閱。

任何人士欲反對是項工程，必須於六月二十四日前以書面寄交香港花園道美利大廈二十一樓地政工務司。

沙田區議會財務會議

沙田區議會轄下財務委員會將於明日（星期二）舉行會議，討論區議會財政狀況及其他有關事宜。

會議於明日上午九時三十分在沙田火車站九廣鐵路大廈六樓沙田政務處會議室舉行。

.....

編輯注意：歡迎派員採訪。

水塘存水數字

截至今日（四月二十八日）上午九時，本港各水塘之總存水量共為二億五千零八十二萬四千立方米，佔總容量百分之四十二點八。

去年同期各水塘之總存水為三億三千零八十萬一千立方米，即佔總容量百分之五十六點四。

最佳汽車機械學徒選舉接受報名

職業訓練局屬下汽車業內的最佳汽車訓練委員會將於今夏舉辦一項比賽，選舉汽車業內的最佳汽車機械學徒。

預期可於今年七月一日至明年六月三十日期間完成最後一年汽車機械訓練的登記學徒，均可報名參加。

職業訓練局發言人說：「是項比賽相信是本港首創，主要是讓市民了解正確學徒訓練的重要及工業界為青年人所提供的訓練機會。」

汽車業內現約有四百名登記學徒接受四年在職訓練及輔助工業教育。

這項比賽將在職業訓練局屬下葵涌汽車業訓練中心舉行，分理論及技能測驗兩部份。

理論測驗為一項選擇問題，範圍包括基本工場工藝、柴油引擎、電器系統及引擎制動系統、傳動器、離合器、轉向系統、電器系統及引擎潤滑系統等九大類。

參賽者經過理論測驗合格後，便可進入技能測驗，進行引擎故障判斷及修理、傳動器、車軸、制動、轉向及電器系統修理等工作，這部份的測驗自始至終有監考員在場評估。

發言人說，最佳學徒是根據兩項測驗的總成績而選出，除可獲發給最佳學徒獎狀外，並獲贈現金五千元正。

第二及第三名優勝者亦可分別獲現金三千元及二千元和優勝獎狀。

比賽的理論部份定於六月廿四日進行，而技能測驗則於七月十四及十五日舉辦。

申請表格現已於職業訓練局總部派發，地址：灣仔港灣道二十五號海中心十四樓，表格填妥後，須於五月三十日或之前交回上址，汽車業訓練委員會秘書收。

灣仔薄扶林交通措施

運輸署宣布：由星期四（五月一日）上午十時起，總重超逾四公噸之車輛將不准駛進介乎莊士敦道與灣仔道之間的一段巴路士街，為期約兩個月。是項措施乃為方便進行道路重建工程。

與此同時，由星期四上午十時起，薄扶林道由其與沙宣道交界處起至同一交界以南約一百二十米止之一段西面路旁行車線，將劃為每日上午七時至午夜十二時公共小型巴士禁區。

所有公共小型巴士一律不准在禁區範圍內上落乘客。

保良局新總理拜會社署署長

保良局新總理今（星期一）午拜會社會福利署署長陳方安生，商討該局來年福利服務計劃。

主席朱梁小玲概括說，計劃包括老人服務，提供服務予弱智人士、兒童及幼兒。

陳署長讚揚保良局致力于廣大市民質素高的服務，不遺餘力，並向各總理表示署方會與該局合作推行這些計劃。

編輯注意：保良局新總理拜會陳署長之圖片經由傳真機發放。

美國普及特惠稅制度會談結束

貿易署發言人今（星期一）午表示，署方與訪港美國代表團就美國普及特惠稅制度的會談已經結束。

是次為期一日的會談是美國總統對美國普及特惠稅制度進行檢討工作的一部份。檢討工作須為每類產品的每個受惠國，定出其競爭需要程度，並決定個別受惠國的某些產品，是否應不理會其競爭需要程度。

在檢討工作中，美國總統須要考慮到多項因素，包括個別受惠國的發展水平、其個別產品的競爭能力及其貿易習慣。

檢討工作自一九八五年二月起展開，期間各有關方面包括香港在內，均先後表達意見。

發言人在評論今日的會談時說，雙方面作了有益的意思交流。

發言人說：「美國代表團解釋了進行該檢討工作的特色。」

「港方代表則重申較早前向美方呈交有關本港開放市場、良好貿易習慣，以及在知識財產、專利權、商標及版權方面執行的完善法例等貿易政策。」

「有關刪除競爭需要程度或釐訂較低競爭需要程度方面，港方代表清楚表明那些是不港認為最應優先考慮的產品。」

本港代表團由貿易署助理署長（北美事務）霍文率領，而美國代表團則由美國貿易代表辦事處普及特惠稅制計劃執行幹事薩卡及亞洲及太平洋區副助理貿易代表姬絲杜芙女士率領。

檢討結果將於明年一月四日前公布。

一九八五年，香港輸往美國的普及特惠稅產品總值達三十七億二千六百萬美元，其中十二億零八百萬美元產品享有免關稅待遇。

一 接受存款公司撤銷註冊

接受存款公司監理專員宣布，已應 SBC FINANCE (ASIA) LIMITED 的要求，根據接受存款公司條例第十四條第一款撤銷該公司作為接受存款公司的註冊。

（編輯注意：此稿已於四月二十六日經傳真機發出。）

學生輔導主任 協助
處理有問題小學生

教育署署長梁文建今日（星期六）表示，教育署現時聘用一百五十名學生輔導主任，以協助各小學教師處理問題學生，以及積極推行種種與學生品德和行為上有關的預防措施。

梁署長今日在香港津貼小學校長會第八屆董事就職典禮暨會員聯歡大會上致詞指出，學生輔導主任計劃是由一九七八年開始推行的，除處理有問題學生外，更擔當調查學生無故離校的工作，以確保強迫教育的法例，並無違犯。

談到小學教育質素方面，梁氏強調教育署近年來確已刻意去改善，且絕非僅托於空談，而是採取了實際的行動去執行，包括撥出非常巨大的資源和提供了極多的專業協助。經過多年來的努力，本港小學在量方面的提供，可謂經已完全解決。

梁署長指出，自一九八二年九月開始，本港所有公立小學的教師與班級比率，已由一點一比一提升至一點二比一。換言之，每間上、下午均開設二十四班的標準小學，合共增加教師達五名之多。該等額外人手，使各校可以順利推行各項活動，特別是輔導教學。由於教師人數大量增加，政府所撥出的經常費，在這方面亦有巨大的增長。可見政府對於改善教育質素的決心。

還有一項政府亦需動用可觀的資源方可實踐的計劃，就是減低每班小學生的人數，梁署長說那是由四十五人減至四十人，採用活動教學法的更少至三十五人一班。目前，削減人數的計劃已按年推進至小學三年級。由於每班人數減少，教師就可以更能照應到個別學生的需求，因而直接有助於教育質素的改善。鑑於每班減少多名學生，政府就要開設更多的班級和聘用更多的教師，才可以教育同樣總數的小學生。

談到在專業方面的協助，以支持教育質素的改善時，梁氏說更有多項，該等專業協助亦一樣需要額外資源去支援的。他舉例說，由一九八二年開始推行的小學教師有系統的進修訓練，以及同年九月成立之語文教育學院所提供之中、英文科教師進修課程等。

此外，梁氏又說教育署並設有教具製作服務處，使教師可運用其設施去自製教具。去年底又成立了公民教育資源中心，向各位教師提供完備的公民教育資料。目前，並正籌辦一教師中心，俾各教師可利用該中心，交換心得，和取得有助於教學的資料。凡此種種，對教育質素的改善都有直接的幫助。

(編輯注意：此稿已於四月二十六日經傳真機發出。)

港督讚揚童軍運動

港督尤德爵士今(星期六)午出席慶祝香港童軍七十五週年全港童軍大會操時說，本港童軍今個鑽禧紀念的口號為「邁進」，這個口號實屬非常恰當。

香港童軍總領袖港督尤德爵士說他肯定香港的童軍，將一如過去七十五年來，以同樣的熱心與活力向前邁進。而過去七十五年來，本港的童軍運動穩定發展。

他說：「第一隊童軍於一九一一年成立，自此之後，童軍運動日漸擴大，童軍活動亦日益增多。」

「時至今日，全港有童軍逾四萬五千人。」

港督認為本港童軍運動的力量，在於能夠適應轉變，以配合社會年青人的需要。

他說：「童軍一方面必須提防現代生活所帶來的不良的引誘，而另一方面，又要以其創作及想像力，去組織新的活動。」

「所以，我非常高興聽到，所有童軍團今年的目標，是每一小隊及每一幼童軍小隊，各招募一位新成員。」

「如果能夠達到這個目標，童軍的數目將增加百分之十五。」

尤德爵士並藉著這個機會，向在過去七十五年來為童軍運動作出貢獻的人致謝，特別那些在致力籌辦今日這個非常成功的大會操的人士。是次大會操在政府大球場舉行。

編輯注意：

一幀香港童軍七十五週年全港童軍大會操圖片經由傳真機發放。

港督致詞全文放置於政府新聞處新聞編發室備取。

（編輯注意：此稿已於四月二十六日經傳真機發出。）

青少年組織有助建立平穩安定社會
童軍週年聯歡晚會布政司致詞祝賀

布政司鍾逸傑爵士今日（星期六）說，在建立平穩安定、秩序井然社會的重要過程中，本港所有的青少年組織都具有一定的作用。

鍾爵士在香港童軍七十五週年紀念週年聯歡晚會上說，最近政府發表了一份文件，詳列怎樣對付黑社會問題的建議。

他說：「事實上更佳的對策，是積極推展青少年活動，建立一個健全的社會，為青少年提供正當的康樂活動。」

他指出，香港童軍總會計劃在今年舉辦多項活動。活動的高潮是定於本年十二月舉行的香港鑽禧大露營，屆時會有五千名來自世界各地的人士參加。

他預祝這一連串活動能夠有美滿的成績。

鍾爵士又說，本港童軍運動能有今日的成就，差不多全賴各位熱心人士的支持和志願參與。他們為推動童軍運動，貢獻了不少寶貴時間，並且出錢出力，相信日後仍會繼續為香港童軍服務。

鍾爵士祝賀今天下午從香港童軍總領袖港督尤德爵士手中接過童軍獎項的各位童軍領袖，以及獲英女皇及其他各國政府頒授勳銜和獎章的人士。

他說：「他們的服務對其他人來說極具激勵作用。」

編輯注意：一頓有關圖片經由傳真機發出。

(編輯注意：此稿已於四月二十七日經傳真機發出。)

音統處學生音樂會

由音樂事務統籌處主辦的九龍區學生音樂會，今(星期日)日在九龍拔萃女書院舉行。

柏立基教育學院音樂系首席講師紀莫樹鈴女士在音樂會開幕禮上指出，在她多年從事音樂教育工作中，深明音統處的宗旨——即向廣大青少年提供音樂訓練。

在恭賀音統處成績斐然的同時，紀氏更指出這項工作實不易為：資源短缺、居住環境擠迫，以致不能專心練習樂器、過份重視學業成績的風氣等，都對音樂訓練構成阻撓。

紀氏說：「可喜的是，上述情況在過去數年間已有所改善。本人熱切盼望音樂教育能成為本港全面教育中基本和不可或缺的一環。」

較早時，音樂總監何高雪瑤女士在致歡迎詞時指出，學生音樂會為音統處學員提供了一次寶貴的機會，使他們可以當眾表現過去一年努力學習的成果。

何氏更向出席音樂會的校長、音樂老師及家長致謝，多謝他們的支持，令音統處的器樂訓練計劃有今日的成就。

來自音統處屬下三個九龍區音樂中心的學員在音樂會上大顯身手，演奏中西名曲多首。

：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：

編輯注意：一幀攝於音樂會上的圖片經由傳真機發放。